

民國
文獻
資料
叢編

民國時期
出版史料
彙編

吳永貴 編

國家圖書館出版社

吳永貴 編

民國時期出版史料彙編

第十五冊



國家圖書館出版社

王人路編

兒童讀物的研究

上海：中華書局，一九三三年鉛印本

第十五冊目錄

兒童讀物的研究	一
出版法規彙編	一四三
著作權法與出版法	三四七
審查手冊	三七一
審查法規輯要	五一三
民眾讀物各項重要法令	五七七
中國加入國際交換出版品協約之經過	六〇一
教育部出版品國際交換處章程	六二三



兒童讀物的研究

王人路編

上海中華書局印行

兒童讀物的研究

目 錄

卷頭話	1
1. 兒童讀物概說	1
讀物圖表	2
兒童讀物圖表	3
2. 兒童讀物的價值	4
3. 兒童讀物的分類	5
分類表	5
1. 兒歌	6
喜鵲哥哥	6
小妹妹	
小學生	6
2. 童謠	7
四川童謠	7
荒年謠	7
生女謠	7
鷓鴣謠	7

絲瓜話	8
木板凳	8
看日頭	8
3. 民歌	8
可憐的秋香	9
4. 笑話	10
茶壺碰缸	11
也是一樣	11
蓮子羹	11
蠶兒咬被窩	11
5. 童話	12
狼誓	12
刺蝟和兔子賽跑	13
該死的狼	14
6. 神話	20
劉海戲蟾	20
7. 神仙故事	21
月裏嫦娥	21
8. 故事	23
狼阱	23

鯨魚吞岳翰.....	25
四個小傻子.....	26
9. 自然故事.....	27
蘋果睡着了 (故事詩).....	27
裁縫吹上天去了 (童話).....	29
10. 詩.....	31
小黃鶯.....	32
雨.....	32
嚇壞了老王 (故事詩).....	33
進化 (故事詩).....	34
親愛的仙人 (長篇故事詩).....	35
11. 謎語.....	47
七則.....	47
12. 諺語.....	48
十三則.....	48
13. 寓言.....	49
反正我沒有看見你.....	49
14. 歌劇.....	51
早上好曲 (三蝴蝶中之一段).....	52
15. 話劇.....	53

一點不錯.....	53
兩個洞.....	55
16. 小說.....	56
小蘭兒的春夢.....	59
小蘭兒所要知道的.....	57
17. 傳記.....	59
孫中山先生.....	59
18. 論說.....	63
大危險.....	63
總結.....	65
4. 兒童讀物選擇的標準.....	66
實質.....	66
I. 關於歌謠和詩詞.....	68
II. 關於笑話, 寓言,	67
III. 關於童話, 神話, 故事和小說.....	67
IV. 關於謎語和科學遊戲等.....	68
V. 關於歌劇和話劇.....	68
VI. 關於健全人格和公民道德的知識.....	69
VII. 關於家族和社會生活上種種倫理的常識.....	69
VIII. 理科和地理的知識.....	69

IX. 歷史的知識.....	69
X. 日常生活上事物的知識.....	69
XI. 實業的知識.....	69
總結.....	69
形式.....	70
I. 外表.....	70
II. 內形.....	70
說明.....	70
附 各種年齡兒童所用之插圖17幅.....	75
5. 兒童讀物的供給及產生之方法.....	85
6. 兒童讀物的應用程序.....	87
兒童讀物的應用程序圖表.....	89
應用的法則.....	90
1. 口授.....	90
2. 講述.....	90
3. 閱讀.....	91
4. 表演.....	92
7. 兒童讀物的效能測驗.....	93
1. 校室內(被動的效能).....	94
2. 校室外(自動的效能).....	94

兒童註冊表.....	97
兒童讀物效能測驗表.....	97
兒童圖書館借書表.....	98
統計圖表示範.....	99
8. 兒童讀物的介紹和批評	100
德國	101
英國	102
美國	103
日本	103
俄國	103
中國	104
阿麗思漫遊奇境記	106
安德孫的童話	112
格林的童話	115
黎錦暉的歌劇	116
呂伯攸的詩	119
小朋友, 兒童世界, 小朋友畫報, 兒童畫報.	119
各書攤的小冊子畫	122
9. 練習	124
十八則	124



卷頭話

從來中國一般的社會對於兒童一向是沒有地位的。貧乏的家庭，不用說，柴米之費，天天已是問題多端，自然沒有心意顧到子弟的教育。就是中產以上的家庭，雖然去了一個經濟的障阻，大部分算是知道送子弟入學。但是從來在中國由兒童長大的成人，世代相傳，根本就對於兒童不認識，兒童所需要的是甚麼也不明瞭，更談不到懂得兒童的世界。他們只知道依習慣和祖傳，拿三字經，千字文，百家姓，幼學瓊林，四書，五經，用一枝硃筆，一根籐鞭，和一副私塾先生的道學面孔，栽灌到一般天真的兒童的肚子裏去。栽得活栽不活，此是後話，現在儘可不管。灌得進灌不進，反正是將來的事，當時更不用多心了。不幸的中國兒童，幾千年來都是這樣枉過了黃金時代。

歐風東漸，世界的情勢也一天一天的變了。更加中國歷次受了英日法美的侵凌，自然，文明古國的金字招牌掛不亮了。保全國粹的口頭禪也不能流行了。比較有見識的人們知道要興新學。但是，因為對於兒童不認識，所以學校雖建立了，而所教給兒童的，仍不過是用“人手足刀尺布”和許多變像的教忠教孝的課文代替了以前的聖經賢傳。這些，那裏是兒童界的樂園裏所需要的！——這已是十年前的話了。

晚近這幾年，中國的兒童似乎得了一種解放：就是把許多年來兒童界求智識的文字障打破了。雖然還不能完全使用注音字母的讀物於兒童界，但是這座文言的古關或者不致於再建立在中國的兒童界吧！？

這誠然是中國兒童們的幸運。近年來有許多人致力供給兒童的讀物。他們立了一個名目叫做“兒童文學。”不過，在這裏我們要特別注意，“凡是供給兒童閱讀的書籍，都是要經過一番文學化。”因為凡是兒童，他們雖是具着求知心，模倣心和好奇心，但同時他們還有意志薄弱的毛病。他們不像成人能夠有自制自勵的能力。他們不懂主義，沒有宗教。所以給他們的讀物如是乾燥無味科學，或是一篇大道理，他們是不要看的。因為

如此。所以不論是純文學的材料和科學的材料，一定都要經過一番文學化的鎔煉，才能由文學的藝術使各個兒童感到興趣而加以注意。所謂把鬼臉，圖畫，歌聲織入字裏行間，使兒童一打開書本便能感到。這便是說，凡兒童的讀物都是要經過一番文學化的工夫，純文學的是當然，科學的也有必要。決沒有一種不文學化的讀物可以適用於兒童。

風氣的確一天天開了。這幾年來，有許多從外國介紹來的兒童讀物，裏面好的材料很不少。但是裏面有一部分滿說着國王公主的權力廣大，和神仙天使的威靈顯赫。這個，和中國舊有的公子和小姐後花園相會，佛法無邊，等是一樣的有弊害。大概介紹者並不是有心要灌輸這一類有害的東西，只不過是沒有留神注意到所得的結果罷了。這也難怪，因為中國從來就沒有一本專書談論兒童讀物的種種事情，也沒有一個團體指導關於兒童讀物的種種事情，又叫他們從甚麼地方去找這個標準呢！

年來著者甚想寫一本關於討論兒童讀物的書，但總是被人事絆住了不曾如願。十七年春季，無錫中學有一個即要畢業的師範班，他們聽到著者的一點虛名，挽

去教授兒童讀物的研究，爲的是使他們畢業之後可以去應用。因就這個機會，參考歐美各國關於論兒童心理的和教育的書籍及幾年來的經驗，寫了這本講義，近來又把他刪改增補了一番。因爲這是一本應用的書，所以關於理論方面，比較簡略，關於實例的材料，寫得詳細一點。其中舉例，多採自小朋友週刊，完全因爲順手有這一部書，翻檢容易，並不是有心替小朋友賣廣告哇。

書尾附的練習，是備一般師範生練習用的，如能將各個問題做得出完善的回答，那對於兒童讀物的研究可以說是知難行易了。

中國的一般小學教師們和兒童的家長們能對於這個問題——兒童讀物的研究——有深切的注意，著者當爲中國千萬兒童代致最敬的敬禮而預祝他們將來的幸運。

1928. VIII. 1. 于錫寓。 編著者 王人路

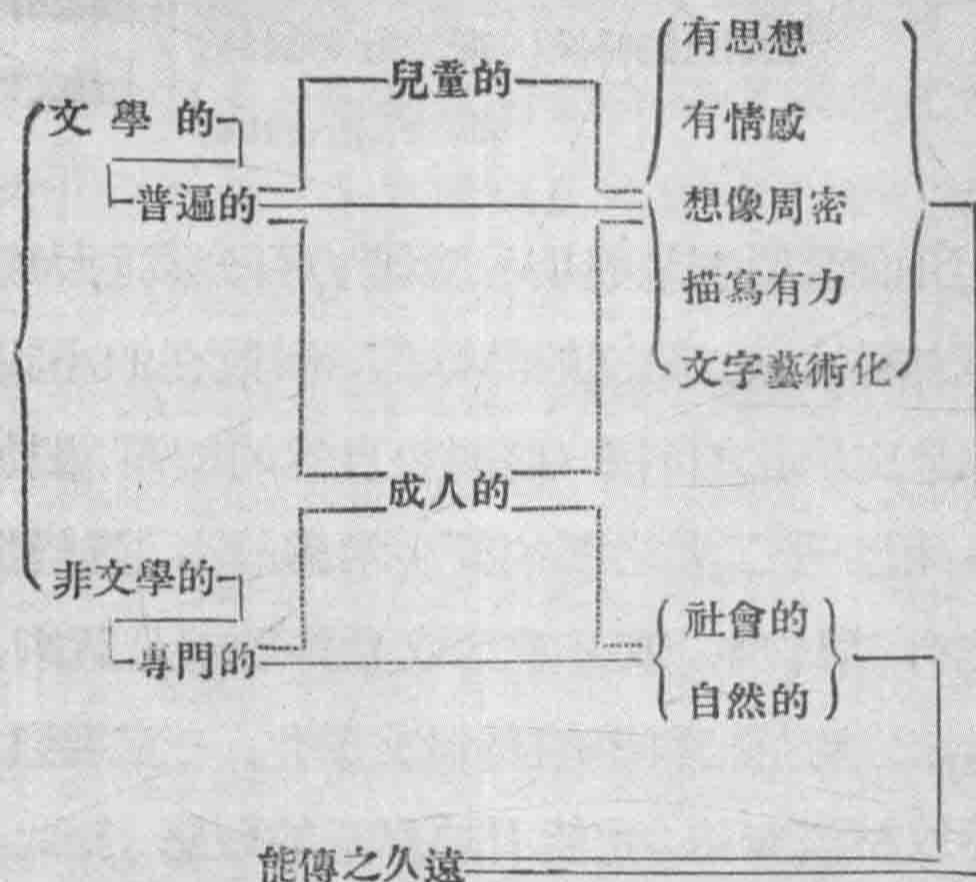
兒童讀物的研究

1. 兒童讀物概說

‘兒童讀物’就是‘兒童書籍’或是‘兒童參考書’。他的範圍是很寬的；即除成人的讀物之外，凡一切供給兒童的書籍，不論他是圖畫，或詩歌，或童話，或故事等等，都可以概說他是兒童讀物。有了以上的界說，我們必須對於兒童有認識，才可以判斷某種讀物是否可以適合作兒童讀物，或是否可以稱作兒童讀物。通常認兒童為社會之一員，也是組織社會所必具的分子，將來社會的改良，學術的發明，均有賴於現在的兒童。我們必需明瞭兒童有：1. 活動性，2. 求知心，3. 模倣心，4. 好奇心，5. 意志薄弱，這些特性。人類的兒童期是一個最喜歡學習新事物的時代，也是最容易受教育的時代。從一個民族的兒童讀物的質量上，可以估計這個民族文化程度的高低。兒童讀物是用來教育兒童的，所以兒童讀物也必需根據以上這些條件創造出來，或選擇出來。這樣，兒童讀物對於兒童本身和社會的將來才能有很大

的影響與效果。

兒童讀物在整個讀物之中，不過佔一部分地位；我們可以看下面這個表：



就上面這個表，我們可以看到凡一切的讀物，非文學的如專門的自然科學或社會科學有存在的價值；而文學的讀物，因為他有思想，有情感，想像周密，描寫有力，文字藝術化，故都能傳之久遠。若兒童的讀物，則不論他是專門科學的或社會的讀物，均須經過文學化，因為兒童的特性與成人不同——意志薄弱，所以凡兒童的讀物必須文學化，才能使兒童掀動感情為好奇心所驅使而加以注意。由此我們可以列成一個兒童讀物表：